



Colloque international

20 - 21 - 22 octobre 2011

L'EMPIRE : UNE EXPÉRIENCE DE CONSTRUCTION EUROPÉENNE ?

THE EMPIRE : AN EXPERIENCE EUROPEAN CONSTRUCTION ?

HET NAPOLEONTISCH KEIZERRIJK: EXPERIMENT VAN OPBOUW VAN EUROPA?

Bruxelles - Académie royale de Belgique
Brussels - Royal Academy of Belgium
Brussel, Koninklijke Academie van België

Appel à communications / Call for papers

Comité d'organisation/ *Organizing Committee / Organisatiecomité*:

F. Antoine (Archives générales du Royaume, UL Bruxelles), S. Aprile (U. Lille 3-IRHiS), L. Brassart (U. Lille 3-IRHiS), M. de Oliveira (U. Lille 3-IRHiS), J.-J. Heirwegh (UL Bruxelles), J.-P. Jessenne (U. Lille 3-IRHiS), A. Jourdan (U. Amsterdam), R. Leboutte (U. Luxembourg), H. Leuwiers (U. Lille 3-IRHiS), I. Moullier (ENS-LSH Lyon), N. Petiteau (U. Avignon).

Comité scientifique / *Scientific Committee / Wetenschappelijk comité* :

L. Antonielli (U. Milan), J.-R. Aymes (U. Paris 3), D. Bell (Princeton U.), J.-P. Bertaud (U. Paris 1), M. Biard (U. de Rouen), R. Blaufarb (Florida State U.), J.-O. Boudon (U. Paris 4, Institut Napoléon), P. Bourdin (U. de Clermont-Ferrand), M. Broers (Oxford U.), W. Demel (U. Münich), A. Forrest (York U.), H. Hasquin (UL Bruxelles) E. La Parra Lopez (U. Alicante), A.-M. Rao (U. Naples), M.P. Rey (U.Paris 1), P. Serna (U. Paris 1, IHRF).

Appel à communications

Pour qui s'intéresse aux dynamiques unificatrices et centrifuges à l'œuvre en Europe des temps modernes au XXI^e siècle, l'Empire napoléonien soulève une interrogation : **dans quelle mesure fut-il une expérience de construction européenne ?**

La question, on le sait, est en partie née du *Mémorial de Saint-Hélène*, dans lequel Napoléon se présente soucieux d'harmonisation administrative et juridique, attaché à la construction d'une « association européenne », d'une « patrie commune »; même si l'affirmation relève du mythe, elle n'en désigne pas moins la problématique des rapprochements éventuels, voulus ou implicites - et de leurs limites -, au sein de l'Empire et de l'Europe.

C'est autour de cette question que nous proposons une démarche collective et internationale pour contribuer à une manière de relance historiographique, dans le prolongement des rencontres et publications *Du directoire au Consulat...* Aussi appelons-nous à un décloisonnement qui fasse tomber les séparations souvent fortes entre les champs de cette histoire de l'Empire (histoire du fait militaire, de l'État, des relations internationales, etc.) et réinvestisse des terrains un peu délaissés (relations économiques, dynamiques culturelles). Nous entendons examiner les dimensions contradictoires de l'entreprise impériale et ses héritages assumés ou rejetés, au-delà de tout souci de commémoration de la saga napoléonienne. L'échelle européenne impose la décentration par rapport à la France elle-même et l'intégration à la réflexion des différents cercles dans ce premier Empire français et à ses confins (départements dans leurs différentes configurations, alliés ou ennemis européens mais aussi pays extérieurs ayant à voir avec l'Europe comme l'Empire ottoman par exemple). Pour autant nous éviterons les juxtapositions monographiques et mettrons l'accent sur les relations entre les protagonistes et les territoires de cet ensemble. Dans le respect de ces préalables, nous lançons un appel à communications sur les thèmes et questions suivants :

1. Penser l'Empire et l'Europe

Quelles sont les acceptations des termes « empire » et « Europe » aux XVIII^e et XIX^e siècles ? Qu'impliquent-elles dans les modes de penser les relations entre les peuples, les droits de l'homme, la souveraineté nationale ? Comment sont envisagés les rapports entre union et domination dans les perspectives impériales ? Dans quelle mesure peut-on parler d'un projet impérial ou d'une improvisation dominatrice ? Discerne-t-on une pensée de la conjonction Empire/Europe ? Dans ces perspectives envisage-t-on des limites à l'Empire et à l'Europe ?

2. Harmonisation et/ou unification économique dans l'Europe impériale ?

Quelles furent les dimensions matérielles d'une amorce d'Europe économique : unification des marchés, infrastructures, circulations monétaires, financières ou techniques ? Quels furent les impacts des politiques fiscales ? Comment ont évolué les pratiques des frontières (contrebande, vie quotidienne...) dans les recompositions impériales ? Aux différentes échelles, quels sont les redéploiements durables en termes de secteurs d'activités, d'échanges, de modes de développement, etc. ? Quelle place faut-il faire à la conjoncture dans ces évolutions ?

3. Élaboration, acceptation et refus des pouvoirs et des normes :

Des tests comme les élections, les recrutements et les comportements des autorités ou des fonctionnaires, les enrôlements, etc. indiquent-ils plutôt des comportements de refus ou d'acceptation de l'emprise impériale ? Comment s'opérèrent les transpositions des normes françaises : abolitions des droits féodaux, normes juridiques, notariales ? Dans quelle mesure des expériences significatives en matière d'éducation, de cultes, de fêtes amalgament-elles habitus du cru et usages importés ? Quelles sont les différenciations territoriales, sociales ou autres dans ces processus ?

4. Mémoires d'Empire et appartenances européennes

Comment l'Empire a-t-il été pensé et reçu par les Européens des pays protagonistes ? Quel fut l'impact effectif des brassages européens de l'époque impériale : grande armée, travail, échanges culturels, etc. ? Comment furent vécues la diversité et les pratiques linguistiques ? Dans quelle mesure l'Empire a-t-il produit des mémoires partagées, conflictuelles ou communes ? Les références à la Révolution française furent-elles des facteurs de clivages ou de rapprochements dans ces mémoires de l'Empire ? Les dynamiques entre les identités plurielles (locales, régionales .) et nationales s'en trouvèrent-elles profondément modifiées ?

Call for papers

To those interested in the centrifugal and unifying dynamics involved in modern Europe Napoleon Empire is a problem : **was it an experience of european construction?**

The question, as we know, partly arises from the *Memorial of Saint Helena*, in which Napoleon appears deeply concerned about administrative and legal harmonization, attached to the construction of a « European association », a « common nation » ; even if the assertion has elements of myth, it nevertheless reveals the problematic of possible linkages, deliberate or implicit -and their limits-, within the Empire and within Europe.

It is around this question that we propose a joint and international approach to contribute to a kind of historiographical revival, a continuation of the meetings and publications of *From the Directoire to the Consulate ...* Therefore, we appeal for decompartmentalization to overcome the partitions, often inflexible, between the various fields of the Empire history (military history, national history or history of international relations, etc.) and to re-open partly-abandoned subjects (economic relations, cultural dynamics, and so on). We expect to examine the conflicting dimensions of the imperial enterprise itself and its heritages assumed or denied, quite apart from any concern of commemoration of the Napoleonic saga. The European scale imposes a refocus away from France itself and integrates into the study the different circles, inside this first French Empire and on its borders (French "departments" in their various configurations, European allies or enemies but also other countries dealing with Europe such as the Ottoman Empire for instance). However, we shall avoid monographic juxtapositions and shall emphasize the relations between the protagonists and the territories of this group.

In accordance with these prerequisites, we call for papers on the following topics and questions:

1. Rethinking the Empire and Europe

How are the terms "Empire" and "Europe" accepted in 18th and 19th centuries? What do they imply for modes of thinking, relations between people, human rights, national sovereignty? How are the relationships between union and domination seen from the imperial perspectives? To which extent can we speak of an imperial project or of improvised domination? Do we detect a notion of the connection Empire/Europe? In these perspectives are limits envisaged to the Empire and to Europe?

2. Harmonization and/or economic unification in Imperial Europe?

What were the material dimensions of the beginnings of economic Europe: unification of markets, infrastructures, currency, financial or technical movements? What were the impacts of fiscal policies? How did border practices evolve (smuggling, everyday life, etc) in the imperial reorganizations? On the various scales, what are the sustainable redeployments in terms of business sectors, exchanges, modes of development, etc.? What is the role of the economic situation in these developments?

3. Elaboration, acceptance and refusal of powers and standards:

Do tests such as elections, recruitment and the behaviours of authorities or officials, enlistment, etc., indicate refusal or acceptance of the imperial influence? How did the transformations of French standards take place: abolition of feudal rights, legal and notarial rules? In what measure do significant experiences in education, religions, holidays, combine local habits and imported customs? His Empire integrated elements from different European territories ? What are the territorial, social or other differentiations in these processes?

4. Memories of the Empire and notions of belonging to Europe

How was Empire thought and received by the Europeans of different countries? What was the effective impact of the European mingling in the imperial era: the Grande Armée, employment, cultural exchanges, etc.? How was linguistic variety experienced in practice? To what extent did the Empire produce shared, conflicting or common memories? Were the references to the French Revolution factors of division or of linkage in these memories of the Empire? Were the dynamics between plural (local, regional) and national identities profoundly modified?

Call for papers

Wie zich interesseert aan de dynamieken die vandaag binnen Europa verbindend dan wel desintegrerend werken, vindt zeker een ideale onderzoeks bodem in het Europa van begin 19^{de} eeuw.

In zijn ‘mémoire de Sainte Hélène’ toonde Napoleon zich bezorgd om de administratieve en juridische eenmaking van zijn grondgebied. Hij schrijft over de opbouw van een ‘Europese associatie’, een ‘gemeenschappelijk vaderland’. Zelfs indien de idee een mythe gebleken is, wijst ze niettemin op de problematiek van gewilde of impliciete toenaderingen – en de beperkingen daarvan- binnen het Keizerrijk en binnen Europa.

Het is rond deze vraagstelling dat wij een internationale, omvattende benadering voor een hernieuwde historiografie van deze periode voorstellen, aansluiting zoekend bij het werk rond *‘Du Directoire au Consulat’*.

Daarbij willen we loskomen van de vaak scherpe scheidingen tussen de verschillende invalshoeken van waaruit de keizerlijke geschiedenis meestal wordt beschreven (militaire aspecten, Staatkunde, Internationale Betrekkingen, etc.) en herinvesteren in onderzoeksgebieden die de laatste jaren minder werden geanalyseerd (economische betrekkingen, culturele en intellectuele kruisbestuivingen, ...). Wij willen de omvang van dit Keizerrijk en zijn erfenis – al dan niet gecontesteerd- meten, los van elke glorificatie van de Napoleontische saga.

Het Europees perspectief noopt ertoe om de Franse context niet centraal te plaatsen en de verschillende cirkels rond dit eerste Franse Rijk bij de discussie te betrekken: de departementen in hun verscheidenheid, bondgenoot of vijand binnen Europa, maar ook andere grote rijken met een Europese oriëntatie als bijvoorbeeld het Ottomaanse Rijk. Wij willen het accent leggen op de betrekkingen tussen hoofdpersonages en territoria in dit Europese geheel.

In deze geest roepen we geïnteresseerden op een lezing te houden over één van volgende thema's:

1. Het Europees en Keizerlijk denken

Hoe werden relaties tussen volkeren gezien? Welke betekenis werd gegeven aan ideeën als mensenrechten, nationale soevereiniteit? Hoe dacht men over unificatie en Keizerlijke heerschappij? Kan men spreken over een keizerlijk project, of was het meer een ‘overheersings-improvisatie’? Werd er nagedacht over het samengaan van het Keizerrijk en Europa? Hoe zag men in dit perspectief de grenzen van het Keizerrijk, van Europa?

2. Economische harmonisering of unificatie binnen het Keizerlijke Europa

Waaruit bestond de aanzet voor een economische ruimte binnen het Rijk: eengemaakte markten, infrastructuur, verkeer van geld, technische of financiële transacties? Wat waren de effecten van het fiscaal beleid? Hoe evolueerden de oude grenzen (smokkel, dagelijks leven, ...) binnen dit grotere nieuwe Rijk? Welke herstructureringen zijn duurzaam gebleken in termen van activiteiten, uitwisselingen, ontwikkelingsmethoden, etc.? Welke rol speelt de economische conjunctuur in dit verhaal?

3. Ontwikkeling, aanvaarding en verwerping van de macht en van normen

Blijkt er bij verkiezingen, rekruteringen, het gedrag van autoriteiten etc. eerder verzet of eerder aanvaarding van het Keizerlijk gezag? Op welke manier werd de overdracht van de Franse normen geoperationaliseerd: afschaffing van feodale rechten, wetten en regels, notariële acten ... Zijn er verschillen in toepassing? In welke mate smelten bepaalde gebruiken inzake onderwijs, cultus, vieringen en feesten uit de oude traditie samen met ingevoerde praktijken? Nam het Keizerrijk bepaalde systemen of elementen over uit de perifere gebieden? Welk zijn de territoriale, sociale of andere verschillen in dit proces?

4. Geheugen van het Keizerrijk en Europese eigenheden

Wat was de reële impact van de Europese versmeltingen in het Keizerlijk tijdperk: het grote leger, arbeidsmigratie, culturele uitwisseling, etc.? Hoe werden de diversiteit en de verschillen in taalgebruik overbrugd? In welke mate heeft het Keizerrijk gedeelde herinneringen teweeggebracht, al dan niet verschillend in beleving? Is het Franse Revolutionaire gedachtengoed een gemene deler of een factor van verschil? Heeft het Keizerrijk de dynamiek tussen plaatselijke, regionale en nationale entiteiten diepgaand gewijzigd?

Légendes des illustrations :

1. *Le Code Napoléon couronné par le Temps* (Jean-Baptiste Mauzaisse, Malmaison, Musée national du Château)
2. *La bataille de Leipzig, le 16 octobre 1813* (Gravure coloriée)
3. *Arrivée de Napoléon dans l'île d'Elbe* (Gravure, Bibl. royale Albert I^{er}, Bruxelles)
4. « Qui trop embrasse... » (*L'Aigle, Napoléon suspendu et l'Europe fracassée*)



L'Empire : une expérience de construction européenne ?

Bruxelles, 20,21, 22 octobre 2011

Proposition de communication à retourner pour le 30 novembre 2010 (voir adresse ci-dessous)

Nom / *Family Name / Naam*

Prénom / *First Name / Voornaam*

Adresse postale / *Address / Adres*

Code Postal

Ville

Tel / *Phone*

Courriel / *E-mail*

Situation et adresse professionnelles / *Professional position and address / Hoedanigheid*

Institution - Équipe de recherche / *Institution - Research Department / Instelling van onderzoeksteam*

SUJET PROPOSÉ / TOPICS TO SUBMIT / ONDERWERP

Titre / Title / Titel

Résumé en 10 lignes / *Abstract (10 lines) / Samenvatting*

Les langues de communication seront l'anglais ou le français / *Languages for papers : English or French / De lezingen worden gehouden in het Frans of het Engels*

NB : Le comité d'organisation se réserve le droit d'écartier les propositions jugées hors champ / The Organizing Committee reserves the right to exclude off-topic submissions.

Pour toute information complémentaire et envoi des propositions :

irhis.recherche@univ-lille3.fr

ou Martine Aubry

Colloque « Empire », IRHIS, Université Lille 3

BP 60 149, 59 653, Villeneuve d'Ascq cedex (France)

Tel. 03 20 41 62 87 - martine.aubry@univ-lille3.fr